



CAL. V071, V072
CRONOMETRO CON SUONERIA

- Visualizzazione analogica dell'ora
- Visualizzazione digitale dell'ora e del calendario
- Suoneria giornaliera
- Cronometro per sino a 60 minuti
- Illuminazione del quadrante

ITALIANO

QUADRANTE, CORONA E TASTI

Italiano

Visualizzazione digitale

* La forma della visualizzazione digitale differisce a seconda del calibro.



CORONA

a: Posizione normale
b: Posizione estesa

CAMBIAMENTO DI MODALITÀ

A Ad ogni successiva pressione del tasto, la modalità del quadrante a visualizzazione digitale cambia nell'ordine seguente:

CALENDARIO ➡ ORA ➡ SUONERIA ➡ CRONOMETRO



CORONA AD AVVITAMENTO

[per i modelli con corona con chiusura a vite]

Sbloccaggio della corona

- 1 Ruotare la corona in senso antiorario sino a quando la filettatura sembra non ruotare più.
- 2 La corona può essere estratta.



Bloccaggio della corona

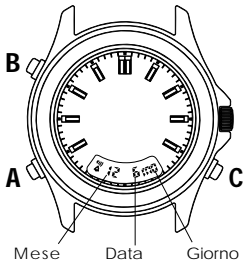
- 1 Rispingere la corona in dentro nella sua posizione normale.
- 2 Ruotare la corona in senso orario, premendola leggermente, sino a quando risulta strettamente avvitata.



PREDISPOSIZIONE DELL'ORA E DEL CALENDARIO

PREDISPOSIZIONE DEL CALENDARIO

Italiano



A Premere per passare alla modalità del CALENDARIO.



B Premere per 2 o 3 secondi.



▶ **B** Selezionare le cifre da modificare.



▶ **C** Procedere a regolare le cifre lampeggianti.



A o B Per tornare alla modalità del CALENDARIO.

Selezione delle cifre

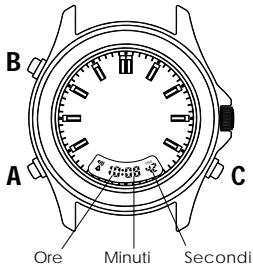
Data > Mese > Giorno della settimana > Modalità del CALENDARIO



(tenere premuto per circa 2 o 3 secondi)

PREDISPOSIZIONE DELL'ORA DIGITALE

- L'ora digitale deve essere predisposta prima di quella analogica.



- A** Premere sino a passare alla modalità dell'ORA.
- ▼
- B** Premere per 2 o 3 secondi.
- ▼
- ▶ **B** Selezionare le cifre da modificare.
- ▼
- ▶ **C** Procedere a regolare le cifre lampeggianti.
- ▼
- A o B** Per tornare alla modalità dell'ORA.

Selezione delle cifre

Secondi > Minuti > Ore > Indicazione sulle
12 o sulle 24 ore

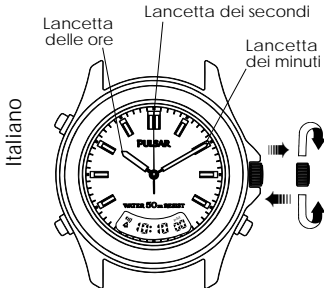


(tenere premuto per circa 2 o 3 secondi)

▼
Modalità dell'ORA

PREDISPOSIZIONE DELL'ORA ANALOGICA

- Prima dell'ora analogica si deve predisporre quella digitale (vedere il capitolo precedente)

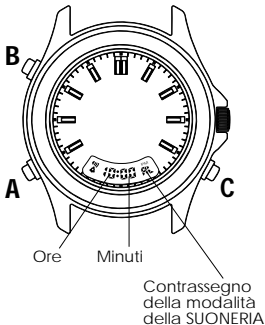


CORONA

- 1 Estrarla quando la lancetta dei secondi si trova in corrispondenza delle ore 12.
- 2 Ruotarla per predisporre le lancette delle ore e dei minuti.
- 3 Rispingerla in dentro nella sua posizione normale nel momento in cui le cifre dei secondi indicate sul quadrante giungono alla posizione "00".

SUONERIA

PREDISPOSIZIONE DELL'ORA PER LA SUONERIA



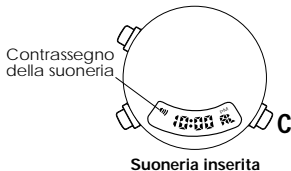
- A** Premere sino a passare alla modalità della SUONERIA.
- ▼
- ▶ **B** Selezionare le cifre da modificare.
- ▼
- ▶ **C** Procedere a regolare le cifre lampeggianti.
- ▼
- A** o **B** Per tornare alla modalità della SUONERIA.

Selezione delle cifre

Ore > Minuti > Modalità della SUONERIA



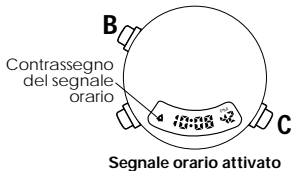
INSERIMENTO E DISINSERIMENTO DELLA SUONERIA



C Ad ogni pressione di questo tasto, in modalità della SUONERIA, la suoneria viene alternativamente inserita e disinserita.

** La suoneria entra in funzione all'ora designata, per 20 secondi. Per interromperla prima della sua fine naturale, agire su uno qualunque dei tasti.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SEGNALE ORARIO

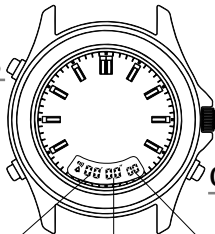


B e C Ad ogni successiva pressione contemporanea dei due tasti, nella modalità del CALENDARIO o dell'ORA, il segnale orario viene alternativamente attivato o disattivato.

CRONOMETRO

- Il cronometro può misurare sino a 60 minuti, in unità di centesimi di secondo.

Tempo parziale,
Ripresa, Azzeramento **B**



C Avvio, Arresto, Riavvio

Minuti

Secondi

Centesimi di secondo

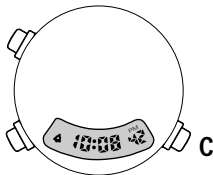
Misurazione del tempo parziale



Misurazione dei tempi di due concorrenti



ILLUMINAZIONE DEL QUADRANTE



- C** Premerlo e tenerlo premuto, in modalità dell'ORA o del CALENDARIO.

* La luce illumina il quadrante digitale per facilitarne la visione al buio.

NOTE SUL FUNZIONAMENTO DELL'OROLOGIO

PREDISPOSIZIONE DELL'ORA E DEL CALENDARIO

[PREDISPOSIZIONE DEL CALENDARIO]

- Il calendario si regola automaticamente per i mesi pari e dispari, ad eccezione del mese di febbraio degli anni bisestili.
- Tenendo premuto il tasto C, le cifre lampeggianti si spostano rapidamente.
- Se l'orologio viene lasciato per 1 o 2 minuti con le cifre lampeggianti senza effettuare alcuna operazione, il quadrante ritorna alla normale modalità del CALENDARIO.

[PREDISPOSIZIONE DELL'ORA DIGITALE]

- Le cifre lampeggianti, ad eccezione di quelle dei secondi e dell'indicazione della visualizzazione sulla gamma delle 12 o delle 24 ore, si spostano rapidamente tenendo premuto il tasto C.
- Nel corso della predisposizione dei secondi, agendo sul tasto C con i secondi in una posizione qualunque fra "30" e "59" si aggiunge una unità alla cifra dei minuti, mentre le cifre dei secondi vengono riportate a "00".
- Predisponendo le cifre delle ore nella gamma delle 12 ore, verificare che la predisposizione sia quella corretta per le ore antimeridiane o pomeridiane desiderate. Viene visualizzata la sola indicazione "PM". Per le ore antimeridiane non viene fornita alcuna indicazione particolare.
- Se l'orologio viene lasciato per 1 o 2 minuti con le cifre lampeggianti senza effettuare alcuna operazione, il quadrante ritorna alla normale modalità dell'ORA.

[PREDISPOSIZIONE DELL'ORA ANALOGICA]

- Per la predisposizione della lancetta dei minuti, farla avanzare di 4 o 5 minuti oltre l'ora da predisporre, e farla poi retrocedere sino all'esatta ora desiderata.
- Estraendo o reinserendo la corona nel corso della predisposizione dell'ora, la lancetta dei minuti potrebbe oscillare leggermente. Non si tratta di una disfunzione.

SUONERIA

[PREDISPOSIZIONE DELL'ORA PER LA SUONERIA]

- Se l'ora normale sta venendo visualizzata nella gamma delle 24 ore, anche l'ora della suoneria viene visualizzata nella stessa gamma delle 24 ore.
- Tenendo premuto il tasto C, le cifre lampeggianti si spostano rapidamente.
- Predisponendo le cifre delle ore nella gamma delle 12 ore, verificare che la predisposizione sia quella corretta per le ore antimeridiane o pomeridiane desiderate. Viene visualizzata la sola indicazione "PM". Per le ore antimeridiane non viene fornita alcuna indicazione particolare.
- Se l'orologio viene lasciato per 1 o 2 minuti con le cifre lampeggianti senza effettuare alcuna operazione, il quadrante ritorna alla normale modalità della SUONERIA.
- **Prova della suoneria:** La suoneria può essere provata tenendo premuti i tasti B e C, nelle modalità del CALENDARIO o dell'ORA.

CRONOMETRO

- Ad ogni pressione del tasto C, la luce illumina il quadrante, emettendo contemporaneamente un leggero segnale sonoro.
- Dopo aver misurato 60 minuti, il cronometro riprende il conteggio dalla posizione "00'00"00", e continua così sino a quando non viene interrotto manualmente.
- L'arresto ed il riavvio del cronometro possono essere effettuati ripetutamente, sempre agendo sul tasto C.
- La misurazione del tempo parziale e la successiva ripresa della misurazione normale possono essere effettuate ripetutamente, sempre agendo sul tasto B.
- In caso di misurazione di lunghi periodi di tempo, dopo aver avviato il cronometro si consiglia di agire sul tasto A per commutare la modalità del CRONOMETRO a quelle del CALENDARIO o dell'ORA, per evitare possibili disfunzioni nella misurazione del cronometro.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

3

Anni

Durata della batteria : circa 3 anni

Tipo di batteria : SEIKO SR927W

- *Se la suoneria viene usata più di una volta al giorno, il cronometro più di una volta al giorno, e/o la luce di illuminazione del quadrante per oltre un secondo al giorno, la durata della batteria può risultare inferiore al periodo specificato.*
- *Dal momento che la prima batteria è stata inserita in fabbrica per controllare le funzioni e le prestazioni dell'orologio, la sua effettiva durata dal momento dell'acquisto può risultare inferiore al periodo specificato.*
- *Quando la batteria è esaurita procedere alla sua sostituzione al più presto, per evitare possibili disfunzioni dell'orologio.*
- *Per la sostituzione della batteria si consiglia di rivolgersi ad un RIVENDITORE LORUS AUTORIZZATO.*

● **Procedura da effettuare dopo la sostituzione della batteria**

Dopo ogni sostituzione di batteria, o nel caso in cui sul quadrante compaiano visualizzazioni anormali (cifre spezzate, o altro), eseguire la seguente procedura per ripristinare la funzionalità del circuito integrato (IC).

Premere contemporaneamente i tre tasti A, B e C. Tutti i segmenti del quadrante digitale si illuminano, entra in funzione per due volte un breve segnale sonoro "bip", e sul quadrante digitale compare poi l'indicazione di "Gennaio 1, domenica".

* Prima di passare ad utilizzare l'orologio, ripredisporre l'ora, il calendario e la suoneria.



ATTENZIONE

- Non togliere la batteria dall'orologio.
- Ove si renda necessaria l'estrazione della batteria, fare attenzione a non lasciarla alla portata dei bambini. In caso di ingestione della batteria, rivolgersi immediatamente ad un medico.
- Non cortocircuitare, non manomettere e non riscaldare la batteria, e non esporla a fiamme vive. La batteria può riscaldarsi eccessivamente, incendiarsi, o anche esplodere.



AVVERTENZA

- La batteria non è ricaricabile. Non tentare di ricaricarla, perché ciò potrebbe causare perdite di elettrolito, o danneggiare la batteria stessa.

PER MANTENERE LA QUALITÀ DEL VOSTRO OROLOGIO

IMPERMEABILITÀ

● Non-impermeabilità



Se sul retro della cassa dell'orologio non vi è alcuna indicazione del tipo "WATER RESISTANT" l'orologio non è impermeabile e bisognerà quindi fare attenzione a che non si bagni perché l'acqua potrebbe danneggiarne il funzionamento. Se ciò dovesse accadere, si consiglia di farlo controllare da un RIVENDITORE LORUS AUTORIZZATO o da un CENTRO DI ASSISTENZA.

● Impermeabilità (3 bar)



Se sul retro della cassa si trova l'indicazione "WATER RESISTANT" l'orologio è stato studiato e fabbricato per resistere sino ad una pressione barometrica di 3 atmosfere (3 bar), quale può essere dovuta a contatti accidentali con l'acqua (pioggia o schizzi). Questo orologio non è però adatto per il nuoto o per le immersioni.

● Impermeabilità (5 bar)*



Se sul retro della cassa dell'orologio si trova l'indicazione "WATER RESISTANT 5 BAR" l'orologio è stato studiato e fabbricato per resistere sino ad una pressione barometrica di 5 atmosfere (5 bar) e può quindi essere tenuto al polso anche durante il nuoto, gite in yacht o docce.

● Impermeabilità (10 bar, 15 bar o 20 bar)*



Se sul retro della cassa dell'orologio si trova l'indicazione "WATER RESISTANT 10 BAR", "WATER RESISTANT 15 BAR" o "WATER RESISTANT 20 BAR", l'orologio è stato studiato e fabbricato per resistere a pressioni barometriche di, rispettivamente, 10, 15 o 20 atmosfere (10, 15 o 20 bar), ed è quindi utilizzabile per prendere bagni, per il nuoto o per immersioni a bassa profondità, ma non per immersioni a grande profondità. In quest'ultimo caso si consiglia l'uso di un orologio LORUS per uso subacqueo.

- * *Prima di utilizzare in acqua gli orologi con impermeabilità a 5, 10, 15 o 20 bar, verificare che la corona sia completamente spinta in dentro nella sua posizione normale.
Non utilizzare la corona con l'orologio bagnato, o in acqua.
Se l'orologio viene usato in acqua di mare, lavarlo in acqua dolce dopo l'uso ed asciugarlo accuratamente.*
- * *Nel caso in cui si faccia una doccia con l'orologio ad impermeabilità da 5 bar, o si prenda un bagno con gli orologi ad impermeabilità da 10, 15 o 20 bar, ricordare quanto segue.*
 - *Non utilizzare la corona se l'orologio è bagnato con acqua insaponata o con shampoo.*
 - *Se l'orologio viene lasciato per qualche tempo in acqua tiepida può verificarsi un leggero anticipo o ritardo nell'indicazione del tempo. Tale situazione, però, ritorna alla normalità non appena l'orologio viene riportato alla normale temperatura ambiente.*

NOTA

L'indicazione della pressione in bar deve essere considerata nominale e non corrisponde alla effettiva profondità di immersione poiché i movimenti delle braccia per il nuoto tendono ad aumentare la pressione esercitata sull'orologio ad una certa profondità. Fare anche attenzione all'uso in caso di tuffi.

TEMPERATURE



L'orologio funziona con stabile precisione nella gamma di temperature da 5° a 35° C.

Temperature superiori a 50° C o inferiori a -5° C possono causare leggeri ritardi o anticipi, o perdita di elettrolito dalla batteria, e possono abbreviare la durata della batteria stessa.

Tutti i problemi sopramenzionati, però, scompaiono, non appena si riporta l'orologio alla normale temperatura di funzionamento.

MAGNETISMO



Forti campi magnetici non influenzano la parte digitale dell'orologio ma hanno effetti negativi sulla parte analogica. Si consiglia pertanto di evitare di portare l'orologio a contatto o nelle vicinanze di oggetti magnetici.

URTI E VIBRAZIONI



L'attività sportiva, se moderata, non comporta inconvenienti per l'orologio. Tuttavia fare attenzione a non lasciarlo cadere e a non sottoporlo a urti violenti.

CURA DELLA CASSA E DEL BRACCIALE



Con un panno morbido ed asciutto, strofinare periodicamente la cassa ed il bracciale, per prevenirne il possibile arrugginimento, a causa di polvere, umidità e sudore.

CONTROLLI PERIODICI

Si raccomanda di far controllare l'orologio una volta ogni 2 o 3 anni. Farlo verificare da un **RIVENDITORE AUTORIZZATO LORUS** o da un **CENTRO DI ASSISTENZA**, per controllare che la cassa, la corona, i tasti, la guarnizione ed il sigillo del cristallo siano intatti.

AGENTI CHIMICI

Fare attenzione ad evitare che l'orologio venga in contatto con solventi, mercurio, vaporizzatori di cosmetici, detergenti, adesivi o coloranti. Tutti questi agenti chimici possono essere causa di decolorazione, deterioramento o danni alla cassa, al bracciale, e ad altre parti dell'orologio.

ELETTRICITÀ STATICA

Il Circuito Integrato (IC) che governa il funzionamento dell'orologio può essere influenzato dall'elettricità statica. In questo caso l'indicazione del quadrante può subire distorsioni. Tenere quindi l'orologio sufficientemente lontano da apparecchi quali televisori, o simili, che emettono una forte elettricità statica.

PRECAUZIONI PER LA PELLICOLA CHE PROTEGGE IL RETRO DELLA CASSA

Se sul retro dell'orologio vi è una pellicola protettiva e/ o un'etichetta, ricordarsi di toglierle prima di mettere l'orologio al polso.